

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

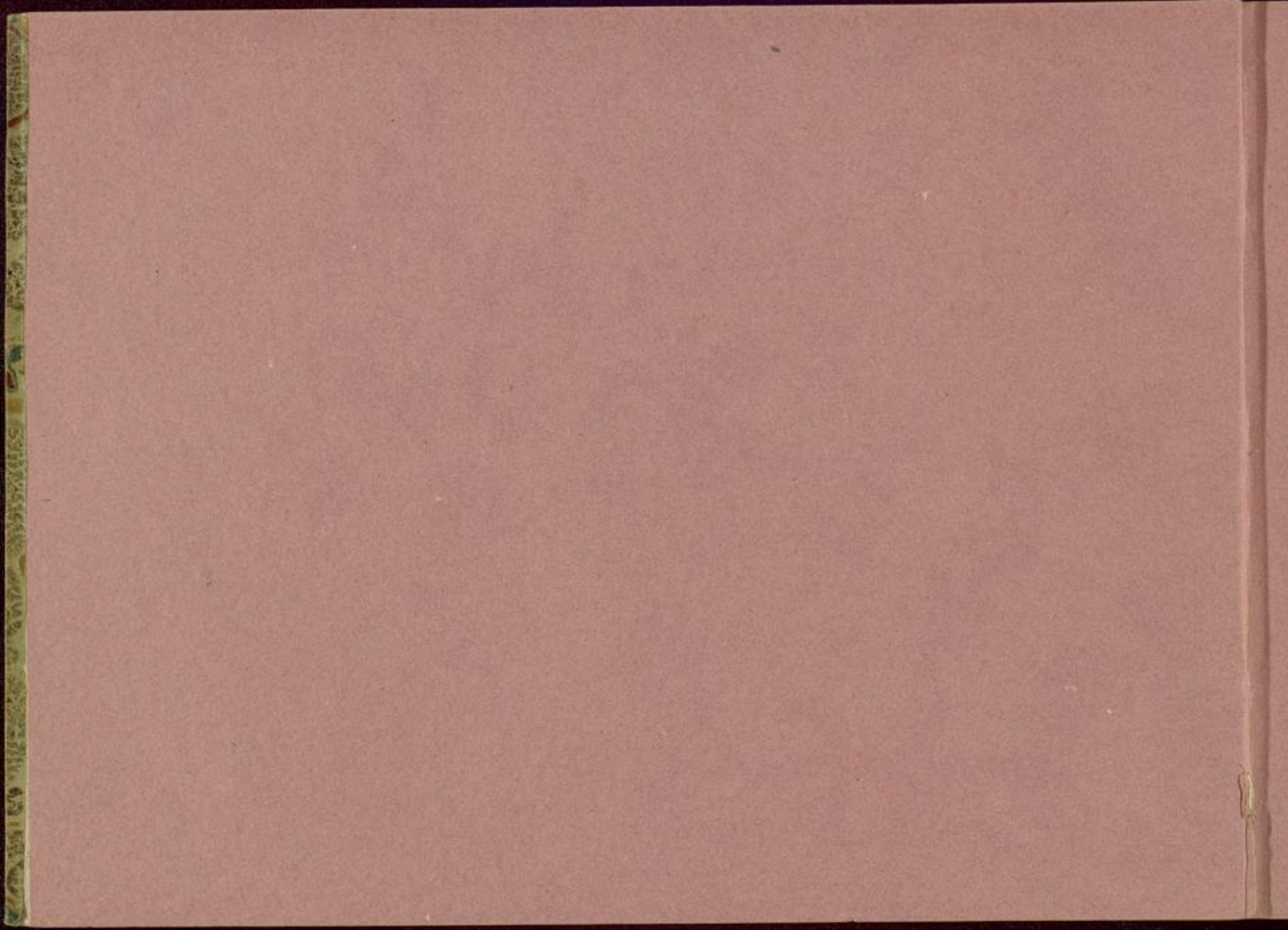
**Rochus Pumperniki**

**Seyfried, Ignaz Xaver ::von;;  
Stegmayer, Matthaeus**

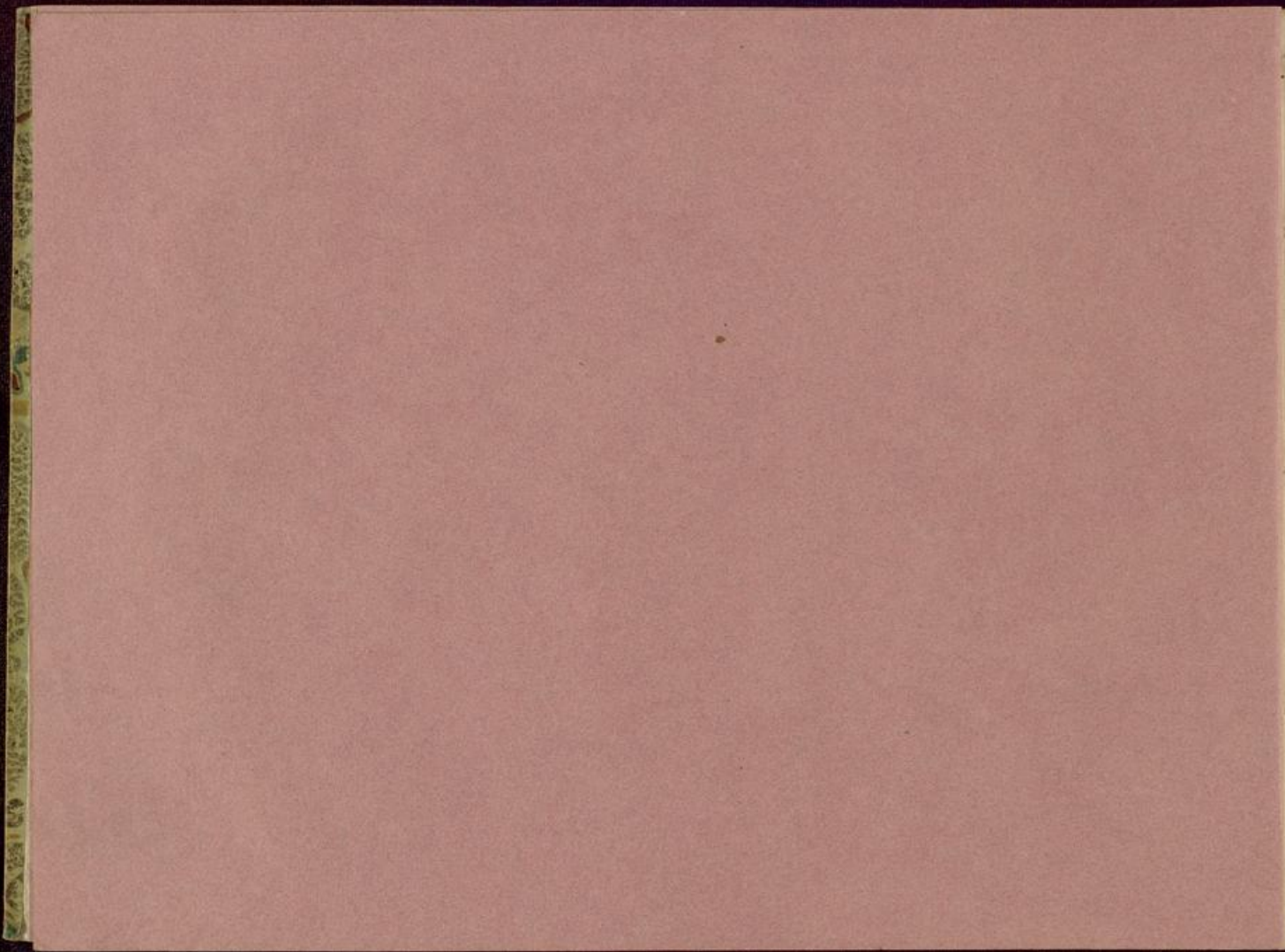
**Bonn, [ca. 1811]**

**urn:nbn:de:bsz:31-44842**

*Stegmayer*  
ROCHUS  
PUMPERNICKL  
*Inv. 2615*







ROCHUS PUMPERNIKL

*ein musikalisches*

QUODLIBET

*in 3 Acten,*

*von.*

M. STEGMAYER.

*Vollständiger Clavierauszug*

*Preis 9 Francs.*

*BONN bei N. Simrock*

Operas et Oratoires arranges pour le Piano forte avec toutes les parties du chant mis au jour par N: Simrock à Bonn sur le Rhin.

On peut avoir la Copie des parties d'Orchestre de toutes ces Operas pour 50 Centimes la feuille.

										fr: cent
Haydn	La Creation . . . . .	Oratoire	franç et allem	18	50	Winter	Labyrinth . . . . .	Opera	allem	24
---	Les Saisons . . . . .	---	---	21	---	---	id: sans finales . . . . .	---	---	12
---	id: sans les chœurs . . . . .	---	---	10	---	Weigl	Schweitzerfamilie . . . . .	---	---	12
Cimarosa	Il matrimonio segreto . . . . .	Opera	ital et allem	20	---	Romberg	Glocke . . . . .	---	---	6
---	id: sans les finales . . . . .	---	---	10	---	---	Macht des Gesanges . . . . .	---	---	6
---	Gli Orazi e Curiazi . . . . .	---	ital et allem	12	---	---	Kindesmörderinn . . . . .	---	---	4 50
Danzl	Mitternachtstunde . . . . .	---	Allemandes	24	---	Stegmayer	Rochus Pumpernickl, Quodlibet . . . . .	---	---	9
Gluck	Iphigénie en Aulide . . . . .	---	franç et allem	20	---	Ritter	Zitterschläger . . . . .	---	---	---
Gretry	Blaubart Ouvrier Duos . . . . .	---	---	2	---					
Grosheim	H. Kleeblatt . . . . .	---	allem	9	---					
Haydn	Rolando . . . . .	---	---	12	---					
Himmel	Pantheon . . . . .	---	---	15	---					
---	Urania . nouvelle édition . . . . .	---	---	8	---					
Martin	L'Arbre de Diana . . . . .	---	ital et allem	24	---					
---	id: sans finale . . . . .	---	---	10	---					
---	Capriziosa corretta . . . . .	---	---	12	---					
Mozart	Idomeneo . . . . .	---	---	21	---					
---	L'Enlèvement du serail . . . . .	---	franç et allem	18	---					
---	la nozze di Figaro . . . . .	---	ital et allem	24	---					
---	id: sans finales . . . . .	---	---	12	---					
---	Don Juan . . . . .	---	---	24	---					
---	Così fan tutte . . . . .	---	---	24	---					
---	id: sans finales . . . . .	---	---	12	---					
---	Zauberflöte [; mysteres d Isis;] . . . . .	---	allem	18	---	Dallairac	Gollistan . . . . .	Opera	franç et allem	7 85
---	la Clemenza di Tito . . . . .	---	ital et allem	16	---	Berton	Aline . . . . .	---	---	5
---	Schauspieldirector . . . . .	---	allem	6	---	Boildieu	Calif de Bagdad . . . . .	---	---	4 50
Fuer	Camilla . . . . .	---	ital et allem	24	---	Fioravanti	Virtuosi ambulanti . . . . .	---	franç et allem	15
---	Achilles . . . . .	---	---	15	---	Mehul	une folie . . . . .	---	franç et allem	15
---	Griseida . . . . .	---	---	25	---	---	Joseph . . . . .	---	---	4
---	Sophonisbe . . . . .	---	---	20	---	Solier	le Secret . . . . .	---	---	4
Paesiello	la Molinara . . . . .	---	---	7 50	---	Cherubini	Armand [; Wasserträger;] . . . . .	---	---	3 50
Righini	Armida . . . . .	---	---	20	---	Paer	Sergino . . . . .	---	ital et allem	20
Salieri	Axur . . . . .	---	allem	18	---	---	I. Foursciti [; Wegelagerer;] . . . . .	---	---	10
---	Palmira . . . . .	---	ital et allem	7 50	---	Righini	Erreites Jerusalem . . . . .	---	---	4
Schaack	zwey Anton . . . . .	---	allem	7 50	---					
Sufsmayer	Soliman der 2te . . . . .	---	---	7 50	---					
Weigl	Corsar . . . . .	---	---	13 50	---					
---	Adrian von Ostade . . . . .	---	---	6	---					
Winter	Unterbrochene Opferfest . . . . .	---	allem	24	---					
---	id: sans finales . . . . .	---	---	12	---					
---	fratelli rivali . . . . .	---	ital et allem	24	---					

PERSONEN.

SOPRAN.

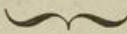
SOPHIE.  
BABETTE.  
AGATHA.  
PHILIPINE.

TENORE.

HEINRICH.  
ROCHUS.  
LITTAU.

BASSO.

PURGANTIUS.  
BOMBASTUS.  
BORTHAL.

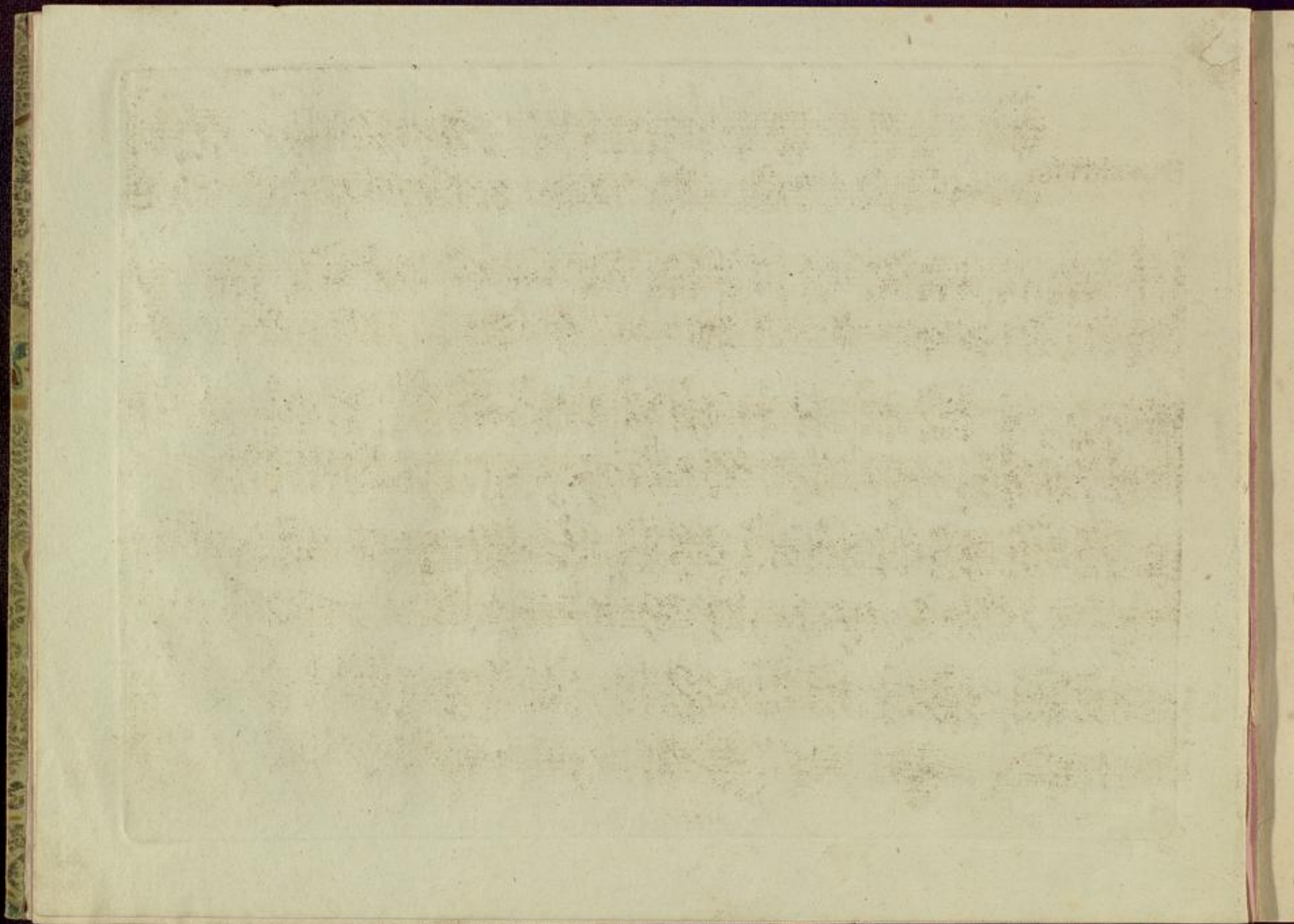


Ouverture vom 1<sup>ten</sup> Act.

Page 3.

N <sup>o</sup> 1. Aria.	Entzückend sind die Freuden, von PAESIELLO.	7.	14. Quartetto.	Volle Verschiedenheit . . . . .	SALIERI.	pag: 37.	
2. Duetto.	Wenn man will zum Mädchen . . . . .	DITERSDORF.	8.	15. Aria.	Jetzt mach ich gleich . . . . .	MULLER.	38.
3. Duetto.	Du widmest mir . . . . .	VOGL.	12.	16. Aria.	Wahre Treue und innige Liebe	J. WEIGL.	40.
4. Aria.	Es reifst mich, es sticht . . . . .	HAIBL.	17.	17. Finale.	Kemmt her meine Kinder . . . . .		43.
5. Aria.	Die Sanftmuth in Blicken . . . . .	MARTIN.	18.	18. Ouverture.	vom 3 <sup>ten</sup> Act . . . . .	WRANIZKY.	47.
6. Marche.	. . . . .	J. WEIGL.	19.	19. Aria.	Mädchen dir allein . . . . .		48.
7. Aria.	Ich war beym Stadthor . . . . .	MULLER.	20.	20. Terzetto.	Leicht werden Wünsche . . . . .	J. WEIGL.	51.
8. Tyrolerlied.	Lieber Herr sey uns willkommen		22.	21. Duetto.	Dich meine Theure . . . . .	MEHUL.	54.
9. Ouverture.	vom 2 <sup>ten</sup> Act . . . . .	DIABELLI.	23.	22. Aria.	Alle Krankheit komme nun . . . . .	MEHUL.	56.
10. Aria.	Ja ich hab' es stets thätig . . . . .	MOZART.	25.	23. Aria.	Man kann mich nicht kennen . . . . .	MÄURER.	57.
11. Duetto.	Wir wollen es sagen . . . . .	MARTINI.	30.	24. Menuetto.	aus dem Apollo Saal . . . . .	HIMMEL.	58.
12. Ariette.	Wenn auf die Männer . . . . .	J. WEIGL.	33.	25. Menuetto.	. . . . .	HAYDN.	59.
13. Quartettö.	Salve tu Domine . . . . .	PAESILLO.	36.	26. Schluss. Chor.	Jetzt sind wir eng verbunden.		60.





Maestoso.

OUVERTURE

The musical score is written for piano in a grand staff format. It begins with a treble clef and a common time signature (C). The tempo is marked 'Maestoso'. The score is divided into five systems, each with a treble and bass staff. The first system starts with a piano (*p*) dynamic. The second system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third system includes a forte (*f*) dynamic. The fourth system includes a fortissimo (*ff*) dynamic. The score concludes with a double bar line and a 'V.S.' (Versus) marking. The page number '798.' is centered at the bottom.

4.

Tempo di Menuetto. Von Mozart.

The first system of musical notation for Mozart's Minuet. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*p.*) dynamic. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of musical notation for Mozart's Minuet. It continues the two-staff format. The treble staff has a first ending bracket labeled '1' and a second ending bracket labeled '2'. The music concludes with a fortissimo (*ff.*) dynamic. The bass staff continues with its accompaniment.

Tedesco. Von Hummel.

The first system of musical notation for Hummel's Minuet. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a fortissimo (*f.*) dynamic. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system of musical notation for Hummel's Minuet. It continues the two-staff format. The treble staff has a first ending bracket labeled '1' and a second ending bracket labeled '2'. The music concludes with a fortissimo (*f.*) dynamic. The bass staff continues with its accompaniment.

The Trio section of Hummel's Minuet. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (*p.*) dynamic. The treble staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a steady accompaniment of eighth notes.

Handwritten musical score for piano and violin, page 798. The score consists of five systems of music. The first system shows a piano introduction with a forte (*f.*) dynamic. The second system includes first and second endings, marked with '1' and '2', and a mezzo-forte (*mf.*) dynamic. The third system continues the piano part with a forte (*f.*) dynamic. The fourth system introduces a 'Trio 2.' section with a piano (*p.*) dynamic. The fifth system concludes with a forte (*f.*) dynamic and a 'V.S.' (Violino Solo) marking. The page number '798.' is centered at the bottom.

Handwritten musical score for piano, consisting of five systems of staves. The first system includes a treble and bass staff with a forte (*f*) dynamic. The second system continues with similar notation. The third system also features a forte (*f*) dynamic. The fourth system begins with a *Tempo 1.* marking, followed by a piano (*pp*) dynamic in the bass staff and a fortissimo (*ff*) dynamic in the treble staff. The fifth system concludes the piece with a double bar line.

Aria.

Von Paesicello. 7.

N<sup>o</sup> 1. Andante.

SOPHIE.

Ent-zü-ckend sind die Freu-den, wenn man sich zärt-lich liebt, doch ist Nie-mand zu  
 In je-nen An-gen-bli-cken, wenn man sich zärt-lich liebt, durch-strö-met uns Ent-z

PIANO FORTE

neiden, weil Sor-ge ihn umgiebt. Es ängstigt uns, man weis nicht wie, es quä-let uns obn Un-terlass, das Herz pocht un-rüh-  
 zücken, die Schmerzen sind versüßt. Entschwin-den ist des Kummers Spur, und ringsum lächelt die Na-tur, ver-ges-sen ist der

voll; ja, selbst der Schlummer flieht! den wird man leicht ver-ste-hen, dem sie im Her-zen glüht, den wird man leicht ver-  
 Schmerz; ja, Lie-be dir al-lein, so sehr du mich auch quä-lett, will ich mein Le-ben weihn, so sehr du mich auch

ste-hen, dem sie im Her-zen glüht. Dal Segno.

quä-lett, will ich mein Le-ben weihn.



BLB

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe

8. Vivace e con garbo.

Duetto.

Von Dittersdorf.

N<sup>o</sup>. 2.  
LITTAU.  
HEINRICH.

The musical score is written for two voices, LITTAU and HEINRICH, and piano accompaniment. It is in the key of D major and 3/4 time. The tempo is 'Vivace e con garbo'. The score consists of several systems of music. The piano part features a rhythmic accompaniment with frequent sixteenth-note patterns. The vocal parts have lyrics in German. Dynamics include *f*, *ff*, *p*, and *f*. The lyrics are: 'Wenn man will zum Mädchen gehen sey man froh und wohl-gemth, sey man froh und wohl-gemth, und vor al-len muß der Huth, so recht un-ter-nehmend stehen, vor al-len muß der Huth, so recht un-ter-nehmend stehn. Denn die'.

Mädchen sehn es gerne, wenn man et. was um sie wagt, die Mäd-chen sehn es ger.ue, wenn man et. was um sie wagt, die

Mädchen sehn es ger.ue, wenn man et. was um sie wagt.

Wenn man will zum Mädchen ge. hen, sey man froh und wohl. - ge - muth,

sey man froh und wohlge. - muth, und vor al. len muss der Huth, so recht unter. nehmend stehen vor al. len muss der Huth,



so recht un-ter-nehmend stehn!

ra-ge! nicht von fer-ne, frisch drauf los, und nicht ver-zagt, so er-längt man, was man

will, und er-reicht gewiss sein Ziel. Drum Cou-ra-ge, frisch drauf los, so er-längt man, was man

will, und er-reicht gewiss sein Ziel. Kann man si-cher nä-her gehen? Ja, doch lei-se

HEINRICH.  
LITTAU.

Un poco piu Lento.

Drum Cou-ra-ge, frisch drauf los, so er-längt man, was man

will, und er-reicht gewiss sein Ziel.

798.

LITTAU.

HEINRICH.

Beide.

auf den Ze-hen! Kann man hier nä-her ge-hen? Ja lei-se auf den Ze-hen, denn die Vor-sicht nur al-  
 -lein muss der Lie-be Schutzgott seyn, der Lie-be Schutzgott seyn, ja die Vor-sicht nur al- -lein muss der  
 Lie-be Schutzgott seyn, ja die Vor-sicht nur al- -lein muss der Lie-be Schutzgott seyn, der Lie-be Schutzgott  
 seyn, der Lie-be Schutzgott seyn!

Nr. 3.

SOPHIE.

LITTAU.

Tempo giusto.

Du widmest mir deinganzes Le-ben, du widmest mir dein ganzes

Le-ben, bis in den Tod stets bleibst du mein, bis in den Tod stets bleibst du mein. Ich widme dir mein ganzes

Le-ben, ich widme dir mein ganzes Le-ben, bis in den Tod stets bleib ich dein, bis in den Tod stets bleib ich

SOPHIE. dein. Nach keiner an-... dern wirst du streben, und treu wie jetz mir künftige seyn. LITTAU. Nach keiner an-... dern will ich

15.

streben, und treu wie jetzt dir künftig seyn, und treu wie jetzt dir künftig seyn. Wie wir uns

als Verlobte Heben, sey unsre Lieb' im E... hestand. Wenn mei... ne Stirne Fal... ten

SOPHIE. LITTAU. Ich widme dir mein ganzes

Le... ben, du widmest mir dein ganzes Le... ben, bis in den Tod stets bleib ich dein, bis in den

V. S.

Tod stets bleibt du mein, das ganze Le-ben, das ganze Le-ben, stets bleibt du  
 ich wid-me dir, ich widme dir, bis in den Tod,  
 mein, stets bleibt du mein, ja stets bleibt du mein.  
 stets bleibt du mein.

*All<sup>o</sup>*  
*f*  
*All<sup>o</sup>*

O wel-che Won- - - ne, wel-che Won-ne, wel-che Freu-de, das schönste Glück wird uns zur  
 O wel-che Won- - - ne, wel-che Won-ne, wel-che Freu-de, das schönste Glück wird uns zur

Beu-te. Schon zaubert sich der fro-he Sinn auf Er-den sei-nen Him-mel hin, auf Er-den

Beu-te. Schon zaubert sich der fro-he Sinn auf Er-den sei-nen

sei-nen Him-mel Ein-o eilt ihr Stun-den, denn schon em-pfun-den ist der künft'-gen Zeit Ge-z

Him-mel hin. o eilt ihr Stun-den, denn schon em-pfun-den ist der künft'-gen Zeit Ge-z

-winn, o eilt ihr Stunden, eilt ihr Stunden, schon em-pfun-den ist der künft'-gen Zeit Ge-winn. Schon zaubert sich der

-winn, em-pfun-den ist der künft'-gen Zeit Ge-winn. Schon zaubert sich der

fro-he Sinn auf Er-den sei-nen Himmel hin-schon zaubert sich der fro-he Sinn auf Er-den sei-nen Himmel hin,  
 fro-he Sinn auf Er-den sei-nen Himmel hin-schon zaubert sich der fro-he Sinn auf Er-den sei-nen Himmel hin,  
 den Him-mel hin, den Him-mel hin, er zau- bert  
 den Him-mel hin, den Him-mel hin, er zau- bert  
 sich den Him-mel hin.  
 sich den Him-mel hin.

*fp. fp. fp. fp. fp. fp. fp. f.*

Aria.

von Haibl.

N<sup>o</sup> 4.

BORTHAL.

1. Es reisst mich, es sticht, es plagt mich die Gicht, bald leid' ich im  
 2. Es drängt mich und drückt, es brennt mich, und zwickt, ich es - - - se schou

Andante.

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats. The piano accompaniment starts with a bass clef and a 3/4 time signature. Dynamics include *f* and *p*.

Ma--gen und bald auf der Bruft, zum Es--sen und Schlofen hab' ich nur stets Luft. Es schmerzt mich in Füs--sen und bald in der  
 die A--po--the--ke bald aus, der Dok--tor geht zu ey vol--le Jahr in mein Haus. Es wech--selt stets Aderlass und Schrepfen im

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line shows a melodic line with some rests, while the piano accompaniment provides a steady harmonic and rhythmic foundation.

Hand, vor Kopfweh ver--lier' ich noch gar den Ver--stand.  
 Lauf, vor lau--ter Ku--rie--ren schnapp'ich richtig auf.

The third system concludes the vocal line with a final cadence and continues the piano accompaniment. The piano part features a more active rhythmic pattern in the final measures.



18. No. 5.  
LITTAU.

Aria.

von Martini.

Die Sanftmuth in Blicken und

Andante  
amoroso.

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a 2/4 time signature. The piano accompaniment is written in two staves, with the right hand in a treble clef and the left hand in a bass clef. The tempo is marked 'Andante amoroso'. The lyrics are in German and describe a scene of love and longing. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments.

purpurn die Wangen, der Mund zum Entzücken, schafft süs-ses Verlangen, vor seel-ger Wonne, vor Wonne er-he-bet das Herz, und ich soll sie missen, ein

andrer sie küs-sen, ein andrer sie küssen, Ihr Götter das wä-re für mich her-ber Schmerz, Ihr Götter das wä-re für mich her-ber

Schmerz. Die Sanftmuth in Bli-cken, und pur-purn die Wau-gen, der Mund zum Ent-zü-cken, schafft süs-ses Ver-lan-gen, vor

see-ll-ger Wonne vor Wonne er-he-bet das Herz, er-he-bet das Herz, er-he-bet das Herz.

N<sup>o</sup> 6.  
 Marche.  
 Moderato.  
 von Jos. Weigl

20.

N<sup>o</sup> 7.

Aria.

von Müller.

ROCHUS.

Moderato.

Ich war beim Stadthor kaum herein, so geht der Lärm schon an, der stößt mich her, der  
stößt mich hin, daß ich nicht weiter kann, da kommt auf mich ein Butteneib,  
und dort ein Schubkern nah am Leib,  
da schreit ein Sessel-trä-ger, ha, puff lieg'ich samt dem Rüssel da, da schreit ein Sefsel-träger, ha, da lieg'ich samt den Rüssel da

Ich greif' nach ei - nes Mädchens Hand, und

krieg' flugs einen Hieb, mein Pferd geht an den Oebhtlerstand, da schreit das Weib: du Dieb! Es heisst dann gleich der kreutz und quer, A =

postel reit er hinter her. Man schreit als wär der Teufel los: dummt der Reuter wie sein Ross. Man schreit als wär der Teufel los: dummt

ist der Reuter wie sein Ross.

Tyroler  
Lied.

Die-ber Herr, sey uns willkommen, ai - ei - ai - ei; fröhlich bist du auf-ge-nommen, ai -  
 Lasse dich nur nichts verdrüssen, ai - ei - ai - ei; Speis und Trank sollst du genieß-en, ai -  
 el - ai - ei; du wirst bald dich recht erfreuen, traun es soll dich nicht ge-ru-en. Fröh-lich wechseln stets die Ta-ge, immer  
 el - ei - ei; denn zu der Willkomungs-hey-er ist uns kei-ne Müh' zu theu-er. Luft und Scher-ze war-ten dei-ner, komm be-  
 lu-stig wirst du seyn, fröhlich wech-seln stets die Ta-ge, immer lu- -ftig wirst du seyn, ai - ai - ai - ei - ei - ei - ai - ai - ai -  
 -herzt zu uns her-ein; Luft und Scher-ze war-ten dei-ner, komm beherzt zu uns her-ein,  
 el - ei - ei - ei - ei - ei - ei - ei

798.

D.S.

N<sup>o</sup>. 9. OUVERTURE

Adagio. Atto 2<sup>do</sup>. All<sup>to</sup>. Scherzando. von Diabelli. 25.

This page contains five systems of musical notation for a piano piece. The notation is arranged in two columns of staves. The first system consists of two staves with a treble and bass clef, featuring a melody in the treble and accompaniment in the bass. Dynamics include *p*, *ff*, *p*, *f*, and *f*. The second system continues the piece with similar dynamics. The third system features a melody in the treble with dynamics *mf*, *f*, *f*, and *f*. The fourth system has dynamics *p*, *f*, *p*, *f*, *p*, and *p. dol.*. The fifth system features a melody in the treble with dynamics *mf* and *ff*. The piece concludes with a final cadence in the bass staff.

PURGANTIUS

Ja ich hab' es stets thätig be-wie-sen, dafs ich ganz meiner Kunft mich gewidmet, und zur Führ-erinn sie mir er-

Allegro.

kle-sen, für nichts an-ders hatt'ich ei-nen Sinn, und zur Füh-erinn sie mir er-kle-sen, für nichts anders hatt'ich ei-nen Sinn.

Denn es ging mir von meinen Au-to-ren, kei-ne ein-zel-ge Re-gel ver-

feh-len, darum ärdte ich jetzt aller-wei-gen, Ruhm und Beyfall zum schönsten Ge-vinn, Ruhm und Key-fall zum schön-ten Ge-



BLB

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe



winn, ärdte jetz nun al - ler - we - gen, Ruhm und Beyfall, Ruhm und Beyfall, zum schönsten Ge -

...winn, ja, ja, ich hab' es stets thätig be - wie - sen, das ich ganz meiner Kunst mich geweiht, und zur Füh - rer - inn sie mir era -

kle - sen, für nichts anders hatt' ich ei - nen Sinn, und zur Füh - rer - inn sie mir er - kle - sen, für nichts anders hatt' ich ei - nen

Sinn. Im Geklir - re wil - der Waffen, hatt' ich eh - mals viel zu schaffen, bey den Wun - den der Solz

798.

da - ten zeigt ich im - mer grosse Tha - ten, fünfzig hab' ich al - lein ge - ret - tet, selbst der

Schlacht war ich nicht fer - ne, auf ei - ne Mel - le folgt ich ihr ger - ne, nichts gleich mei - nen ho - - - hen

trie - ben, meine Kunst recht aus - zu ü - ben. Ginges dann zum heissen Kämpfe, ging es dann zum heis - sen

Kämpfe, lie - len bey dem Pulver - dampfe tau - sen - de der tau - fern Krieger, konnt'ich weidlich prakti - zie - ren, da ging mei - ne Ar - beit

an, al - les ward schnell präntandie - ret, al - so gleich, ganz ku - rie - ret, o - - der.

auch, wenn's fal - lie - ret, - flug's ins Grab, ins Grab ex - pe - die - ret ja, ich hab' es - stets thä - tig bez -

- wie - sen, dafs ich ganz meiner Kunst mich ge - wei - het, und zur Füh - rer - lun sie mir er - kie - sen, für nichts anders hatt' ich ei - nen

Sinn, und zur Füh - rer - lun sie mir er - kie - sen, für nichts an - ders hatt' ich ei - nen Sinn.

798.

Ich bin meiner Kunst ge - wachsen und ein hoch - be - rühm - ter Mann, ich bin mei - ner Kunst ge - wachsen, und ein hoch - be - rühm - ter Mann, und ein hoch - be - rühm - ter Mann, und ein hoch - be - rühm - ter Mann, und ein hoch - be - rühm - ter Mann.

*p* *f* *ff*

N<sup>o</sup> II.  
BABETTE.  
HEINRICH.

Andante.

Wir wol-len es sa-gen, wie un-ser Be-tra-gen im Eh-stand wird seyn, mit zärt-li-chen Blicken und

küs-sen und drü-cken, und küs-sen und drü-cken. Da stimm-ich, da stimm-ich, da stimm-ich schonein. Was

folgt nach dem Küs-sen Das möch-test du wis-sen, sprich wei-ter, ey du möch-test, so sprich doch, und du wünsch-test, ey du

möch-test, und du wünsch-test, und du wünsch-test. Ich schweige man muss nicht so vor-ei-lig feyn,

**BAP:**  
ich schweige, man muss nicht vorei - lig seyn. Stets will ich dir ge - ben mein

**HEIN:**  
ich schweige, man muss nicht vorei - lig seyn. Es führt uns durchs Le - ben das zärt - lich - ste Band

Herzchen zum Pfand. Mein Lieber, ey du fragest? Du wirst dich er - hob - len, reich

Du zit - terst, du za - gest. Ich glü - he, wie Kohlen.

ich dir die Hand. mit zärtlichen Blicken und küssen und drücken u. küssen und drücken.

Wir wollen es sa - gen, wie unser Be - tragen im Eh - stand wird seyn, Da

Was folgt nach dem Küssen? sprich weiter, so sprich doch,  
 stimmlich, da stimmlich, da stimmlich schon ein. das möchtest du wis-sen, ey du möchtest, und du  
 ja, du sollst mein al-les im Le-ben mir seyn, ja,  
 wünschst, ey du möchtest, ey du wünschst, ey du wünschst, ja, du sollst mein al-les im Le-ben mir seyn,  
 du sollst im Le-ben mein al-les seyn, du sollst mein al-les mir seyn, du sollst mein al-les mir seyn.  
 du sollst im Le-ben mein al-les seyn, du sollst mein al-les mir seyn, du sollst mein al-les mir seyn.

Nº 12.

Ariette.

von Jos. Weigl. 53.

BABETTE.

Wenn auf die Män - ner, wir freundlich bli - cken, so muss man gleich ver - lie - bet seyn, Doch dies ges

Allegro  
moderato.

*P.*

schied nur euch zu be - rü - cken, und eu - rer Schwachheit uns zu er - freun. La la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la la la.

Ein Blick von uns kann ver - liebt euch

ma - chen, euch täuscht ein Hän - de - druck so - gleich, wir müssen herz - lich da - rü - ber lä - chen, und treiben blo - ßen Scherz mit





Andante.

Sal-ve tu Do-mi-ne, sal-ve tu Do-mi-ne, to-ta fa-cul-tas, to-ta fa-cul-tas, ti-bi sa-lu-tem  
mit-tit per nos, sal-ve tu Do-mi-ne, to-ta fa-cul-tas, ti-bi sa-lu-tem mit-tit per nos. Wird es ges  
-lin-gen, was wir be-gin-nen, da nur ge-win-nen können wir dann! In-cli-pl-a-a-mus nunc con-si-li-um! Wird es ges

LITTE & HEIN.  
BOMB & PURG.  
LITTE & HEIN.

36

BOM. & PURG:

lin-gen was wir be-gin-nen, Sal-ve tu Do-mine, to-ta fa-cul-tas ti-bi sa-lu-tem mittit per nos, to-ta fa-cul-tas ti-bi sa-

LITT. & HEIN:

lu-tem mittit per nos. Wird es ge-lin-gen, was wir be-gin-nen, ha nur ge-win-nen können wir dann!

BOM. & PURG:

LITT. & HEIN:

Wird es ge-lin-gen, was wir be-gin-nen, ha nur ge-win-nen, nur ge-

mus nunc con-si-li-um! To-ta fa-cul-tas, to-ta fa-cul-tas, ti-bi sa-

win-nen, nur ge-win-nen wir dann, es wird uns schon ge-lin-gen, nur ge-win-nen, nur ge-win-nen kön-nen wir dann.

lu-tem mit-tit per nos, ti-bi sa-lu-tem mit-tit per nos.

798.

N<sup>o</sup> 14.  
LITTAU.  
HEINRICH.

Quartetto.

von Salieri. 57.

BOMBASTUS.  
PURGANTIUS.

Larghetto.

Volle Ver-schwie-genheit fo-dert die Neu-ig-keit. Wir müs-sen  
Volle Ver-schwie-genheit fo-dert die Neu-ig-keit. Drum läßt uns schwei-gen, fort oh-ne Wei-len, P. wir müs-sen  
el-len, fort oh-ne Wei-len, es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist. Wir müs-sen el-len, fort oh-ne Wei-len,  
el-len, fort oh-ne Wei-len, es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist. Wir müs-sen el-len, fort oh-ne Wei-len,  
es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist, es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist, wer Sie-ger ist, wer Sie-ger ist.  
es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist, es wird sich zei-gen, wer Sie-ger ist, wer Sie-ger ist, wer Sie-ger ist.

N<sup>o</sup> 15:  
BORTHAL.

Allegro.

The musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single treble clef with a 2/4 time signature. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clefs) with a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro.' and the dynamics include 'f.' (forte) and 'p.' (piano). The lyrics are in German and describe a state of distress and death.

Letz mach' ich gleich mein Te - sta - ment, ich bin sehr ü - bel dran, ja, ja, ich  
 Mir hilft kein Kraut, kein Me - di - zin, bald werd' ich bleich, bald roth, ja, ja, bald  
 bin sehr ü - bel dran! Ach wie es mich im Her - zen brennt, der Tod packt mich schon an, ja, ja, der Todt packt 'mich schon  
 werd' ich bleich, bald roth, der neu - e Schrecken wirft mich hin, halb bin ich jetzt schon todt, ja, ja, halb bin ich jetzt schon.

an!  
todt!

Mein ar - mer Ma - gen ist ganz leer, gebt mir zwölf har - te Ey - er her, gebt mir zwölf har - te  
Ich sterb aus Hun - ger und aus Durst, gebt Wein her und Sa - la - mi Wurf, gebt Wein her und Sa -

Ey - er her, Jetzt mach' ich gleich mein Te - sta - ment, der Tod packt mich schon an, ja, ja, der Tod packt mich schon  
la - mi Wurf! Mir hilft kein Kraut kein Me - di - zin, halb bin ich jetzt schon todt, ja, ja, halb bin ich jetzt schon

an.  
todt.

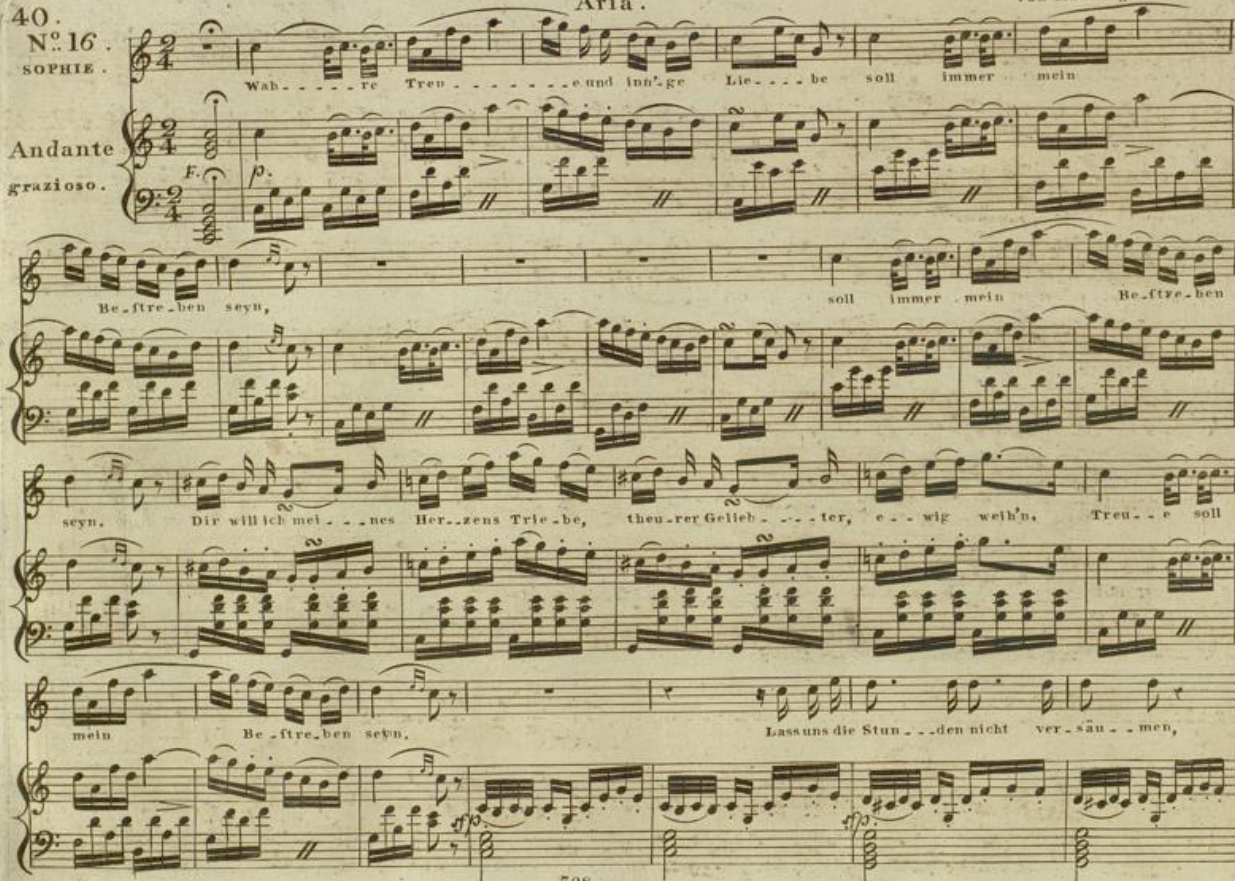
*mf*

40.  
N<sup>o</sup>. 16.  
SOPHIE.

Aria.

von Jos. Weigl.

Wah- re Treu- e und inn'ge Lie- be soll immer mein  
Be- stre- ben seyn, soll immer mein Be- stre- ben  
seyn. Dir will ich mei- nes Her- zens Thei- le, theu- rer Gelieb- ter, e- wig weih'n, Treu- e soll  
mein Be- stre- ben seyn. Lass uns die Stun- den nicht ver- säu- men,



vo un-ser Glück so dau-ernd blüht! See-lig ist's von

Lie-be stets träumen, die uns-re Her-zen schön durch-geglüht. Wird uns ein

dau-ernd Band um-schlin-gen, glei-chet für-wahr nichts mei-ner Luft.

glei-chet für-wahr nichts mei-ner Luft.

798. V.S.



Lie-bes Gefüh-le nur durchdringen froh und entzückend die-se Bruft, dies dauernd Band ist mein-ne

Lust. Füh-le die Wangen, wie sie brennen, füh-le dies Herz, es schlägt so

lant! Kein Miss-ge-schick soll uns mehr trennen, Theu-er, ich blei-be del-ne Braut, Theuer, ich

blei-be del-ne Braut, del-ne Braut, del-ne Braut!

*cresc. simili.* *F.* *FF.*

N<sup>o</sup> 17.

AGATHA.

Kommt her mei-ne Kin-der, das ist eu-er Va-ter, er will euch nicht ken-nen, der schelmi-...sche

Moderato.

Musical notation for the first system, including treble and bass staves with piano markings (F, p).

KNABEN

Mann! Wir sind dei-ne Kin-der, du bist un-...ser Va-ter, o-der sich uns doch freundlich ein bis-...chen nur

Musical notation for the second system, including treble and bass staves.

AGATHA.

KNABEN

an! An dir will ich hän-gen, nichts soll uns mehr trennen, und un-...se-re Lie-be fang'neu er-dings an, Wir

Musical notation for the third system, including treble and bass staves.

blei-ben teit hän-gen, nichts soll uns mehr tren-nen, sey freundlich wir ha-ben nichts Bö-...ses ge-...than!

Musical notation for the fourth system, including treble and bass staves.

ROCHUS.

Möcht ich doch des Teufels seyn! Fällt euch nicht noch was ein? Was will die Ba-ga-ge hier? Ich weifs nichts von ihr!

*f* *Allegro*

PHILIPPINE und BORTHAL.  
Was will die Ba-ga-ge hier? Ich weifs nichts von ihr! Kann man was ärger's sehn? Das ist nicht aus-zu-stehn!

*f* *p*

AGATHA und KNABEN. PHILIPPINE und BORTHAL. AGATHA und KNABEN.  
Denk an deine Schuldigkeit, sey doch ge-scheut! Kann man was ärger's sehn? Das ist nicht auszuftehn! Denk an deine Schuldigkeit

Ei du Ba-ga-ge, ei du Ba-ga-ge!

*f* *p* *f*

*Più moto*  
 sey doch ge-scheut, sey ge-scheut, *FF* denk' an dei...ne Schul...dig-keit, sey ge-scheut, sey doch ge-

*FF* Möcht ich doch des Teufels seyn! Fällt euch nicht noch was ein? Was will die Ba-ga-ge hier? Ich weiss nichts von

*FF* *più moto:*

-scheut, denk'an die Schuldigkeit, denk'an die Schuldigkeit, sey ge--scheut, sey doch ge-scheut, denk' an

ihre!

Möcht ich doch des Teufels seyn! Was fällt euch ein?

**BORTHAL.**

Kann man was ärger's sehn? Das ist nicht auszu-stehn! Kann man was ärper's, was är...ger's sehn.

del...ne Schuldig...keit, denk' an del...ie Schul...dig...keit, denk' an die Schul...dig...  
 was fällt euch ein? was fällt euch ein? Möcht' ich doch gleich des Teufels seyn. Fällt euch nicht  
 ... är...gers sehn, är...gers sehn, kann man was är...gers  
 ...keit, denk' an die Schul...dig...keit, sey ge...scheut, sey ge...scheut.  
 noch was ein? Was will die Ba...ge hier? Ich weiß nichts von ihr, ich weiß gar nichts von ihr, ich weiß gar nichts von ihr.  
 sehn, kann man was är...gers sehn? Das ist nicht aus...zu...stehn!

798.

Nº 18.

Andantino.

3<sup>ter</sup> Akt.

von Wranitzki 47.

OVERTURE

N<sup>o</sup>. 19.

LITTAU.

Andante  
con moto.

Mäd - - - chen dir allein will ich Lie - be weihn, Ja ich schwö - re dir ew' - ge Lie - - be,  
 nie ent - sag' ich dir; e - - - wig sollen mir die - - - se Trie - be he - - - lig seyn.  
 Hol - - de Liebe lacht ihr im Blicke, die mich einzig nur see - - lig macht. Mäd - - - chen dir allein will ich  
 Liebe weihn, Ja ich schwöre dir ew' - ge Lie - - be nie, ent - sag' ich dir; e - - - wig sollen mir die - - - se Trie - - be

hei - - - lig seyn.  
 Zärt - li - che Treue sey stets ihr ge - schworen, standhaft er - tra - ge ich je - de Ge - fahr, denn oh - ne sie ist mein  
 Glück auch ver - lohren, Liebe und Muth lei - te nun meine Schritte, hö - re o Schick - sal die sehnliche Bit - te,  
 rei - che in ihr mel - nen Himmel mir dar.

*mf.* *ff.* *f.* *ff.* *f.*

798. V. S.



Höre o Schicksal die sehnlische Bitte, reiche in ihr meinen Himmel mir dar! Mäd - - - chen dir al - - - lein  
 will ich Liebe weihn, ja ich schwö - re dir ew' - - - pe Lie - - - be, nie ent - sag' ich dir; e - - - wig sol - len mir  
 die - - - se Trie - be hel - - - lig seyn. Mel - - - ner Freu - den schon - ste Plü - the  
 brin - get Ge - - - gen - lie - - - be dar, brin - get Ge - - - gen - lie - - - be dar. . .

*FF.* *F.*



bitte, dies-mal zu schweigen, ich werde im-mer mich dankbar zeigen, auch nimmt er künf-tig sich wohl in Acht, sich  
 - die- ret, kann er schon schweigen, für volle Beutel sich artig be-zeigen, sind auf dies Mit-tel Sie im-mer bedacht. . . . .  
 feh- len, will ich jetzt schweigen, da sie so gu-tig sich immer be-zeigen, doch nehmt der Herr sich künftig besser in Acht, doch nehmer  
 wohl in Acht Leicht werden Wünsche durch Geld erfül-let, und die Be-gier- den sind bald gefüllet,  
 Leicht werden Wünsche durch Geld erfüllet, und die Begierden, ja, leicht werden  
 künf- tig sich in Acht. Leicht werden Wünsche durch Geld erfüllet, und die Begierden sind bald gefüllet,  
 Leicht werden Wünsche durch Geld erfüllet, und die Begierden sind bald gefüllet,

leicht werden Wünsche durch Geld erfüllt, leicht werden Wünsche durch Geld erfüllt, und die Be-  
 Wünsche durch Geld erfüllt, leicht werden Wün- sche durch Geld er- fül- let,  
 leicht werden Wünsche durch Geld erfü- let, und die Begier- den sind bald ge- stillt, leicht werden Wünsche durch Geld erfüllt,  
 - gierden sind bald ge- still- let, leicht werden Wün- sche durch Geld er- fül- let, und bald ge- still- let.  
 und die Begierden, ja, sind bald ge- still- let, leicht werden Wün- sche durch Geld erfül- let, und bald ge- still- let.  
 ja und die Begierden, ja, sind bald ge- still- let, leicht werden Wün- sche durch Geld erfül- let, und bald ge- still- let.

N<sup>o</sup>. 21.

LITTAU.  
SOPHIE.

LITTAU.

Dich meine Theure darf ich sehn, noch hat das Glück mich nicht verlassen; Liebe wirst du mir gern ge-  
stehn, kannst du meine Leiden umfas-

Andantino

...sen. Ach nur bey dir kann ich al- . . . leb, so lang' ich le- . . . be, glücklich seyn so lang' ich le- . . . be, glücklich seyn, so lang' ich

le- . . . be, glücklich seyn, ja, glück- . . . lich seyn, glück- . . . lich seyn.

SOPHIE.  
Schnlich ver- . . lan- . . get es mein Herz, dich red- . . lich stets und treu zu He- . . ben denn je- des Kum- . . mers her- . . ber



**BLB**

Badische Landesbibliothek  
Karlsruhe

Schmerz verschwindet bey zärtlichen Trie - - - ben Gott A - mor wird dein Schützer seyn,

erlöst du mich Aerm - ste zu be - freyn, Gott A - mor wird dein Schut - zer seyn, erlöst du mich

Aerm - ste zu be - freyn Ach nur bey dir kann ich al - - - lein, so lang' ich le - - - be, glück - lich seyn, so lang' ich

**LITTAU.**  
ja bey dir bey dir - kann ich loco.

le - - - be, glück - lich seyn, bey dir al - - - lein kann ich glück - lich nur seyn.

798.

56.  
N° 22

PURGANTIUS.

Aria.

von Méhul.

Ha al - le Kränkheit komme nun mit Stär - ke ü - ber diese Fre - - chen! Fürwahr ich will jetzt nimmer ruhn  
Denn dieser Frevel ist zu groß, die Ar - ze - nel - en zu ver - hö - - nen, noch Keinen traf ein sol - ches Loos  
Die Sprache sto - cket mir vor Wuth! Mein Schwitzbad trüfflich zu verschmä - - hen! Vor Aerger star - ret mir das Blut!

und schnell für alle Schmach mich rä - - che; bald werdet ihr beschämet seyn, dies blei - be meine schönste Ra - - che,  
von Aes - ku - laps er hab - - nen Söh - - nen! Doch dafür treff'ich al - le Fein, vor Schmerzen möget ihr euch win - - den,  
Doch nur Geduld wir wer - den se - - hen! Gift, gelbes Fieber, und die Pest, und al - le Ue - bel die wir ken - - nen

Ihr leidet Schmerzen hal' ich la - - che und will mich eurer Qua - len freun, ich will mich eu - - rer Qua - - len  
und dennoch kei - ne Hül - fe fin - - den, kein Arzt soll Hül - fe euch ver - lei - hen, kein Arzt soll Hül - fe euch ver -  
und die wie Feu'r im Herzen Bren - - nen, die ge - - ben euch dafür den Rest, die ge - - ben euch da - - für den Rest

freun, ich will mich eu - rer Qua - len freun, ich will mich eu - - rer Qua - len freun, ich will mich eu - - rer Qua - len freun!  
- lei - hen, kein Arzt soll Hül - fe euch ver - lei - hen, kein Arzt soll Hül - fe euch ver - lei - hen,  
Rest, die ge - - ben euch da - - für den Rest, die ge - - ben euch da - - für den Rest, die ge - - ben euch da - - für den Rest!

Aria.

von Maurer. 57.

Nº 23.

ROCHUS.

Man kann nicht nicht keunen und un . ter den Schönen da werd'ich ganz sicher bald o . ben . an . stehn.  
Mit zärtl . chen Blicken die Hand th . nen drücken, mit Mienen sie fesseln, das Kenn ich ja schon.

Alleg<sup>ro</sup>

Die Männer müssen al . le ent . brennen, so . bald sie  
Der Späts macht mir dann heimlich Ent . zücken, ich schleiche

mich von wettem nur sehn.  
mich ganz lillle da . von,

So . . bald sie mich von wet . tem nur sehn.  
ich schleiche mich ganz stil . le da . von.

D. S.



Aus dem Apollo Saal von N. Hummel.

Nº 24.

Menuetto

The first system of the Minuet consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a 3/4 time signature and a forte (f) dynamic marking. The lower staff is in bass clef with a 3/4 time signature. The music begins with a series of chords and rhythmic patterns.

The second system continues the Minuet, showing more complex rhythmic figures and chordal textures in both staves.

Trio.

The Trio section begins with a piano (p) dynamic marking. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

The second system of the Trio continues the melodic and harmonic development, ending with a double bar line and repeat sign.

M:D:C:

Nº 25.

Menuetto

The musical score is written for piano and consists of several systems. The first system shows the beginning of the Minuet in G major, marked 'pp.' and in 3/4 time. The second system continues the piece. The third system marks the beginning of the Trio section, which is in 5/4 time and marked 'p'. The Trio section is attributed to 'von Pechatschek'. The score concludes with a double bar line and the initials 'M.D.C.' at the bottom right.

Schluss . Chor .

60.

N.º 26.

SOPHIE.

Andante

Jetzt sind wir eng' ver-bun-den, froh reich ich dir die Hand, fest hal-te uns um-wun-den der Lie-be Ro-sen-band, stets  
will ich mich von neu-em der ho-hen Wonne freu-en, so blei-be, so blei-be, so blei-be un-ser Stand, jetzt  
will ich mich von neu-em der ho-hen Wonne freu-en, so blei-be, so blei-be, so blei-be un-ser  
LITTAU.  
SOPHIE.  
Stand. Jetzt sind wir eng' ver-bun-den, froh reich ich dir die Hand, fest hal-te uns um-  
BORTHAL.  
Ihr seyd verbunden, ihr seyd verbunden, nun reicht euch froh die Hand, ihr seyd verbun-den, halt' euch umwunden,  
mf.

61.

-wun - den der Lie - be Ro - sen - band, ftets will ich mich von neu - er der ho - hen Won - ne freuen, so  
 fest umwun - den fest um - wunden, halte auch der Liebe Band, das Rosenband; auch ich will nun von neu - em mich der Gesundheit freu - en.

blei - be, so blei - be, so blei - be un - ser Band, ftets will ich mich von neu - em der ho - hen Won - ne  
 so bleibe jetz, so bleibe jetz, so blei - be jetz mein Stand, da - rum soll mich von neu - em ein Gläschen Wein er -

freu - en, so blei - be, so blei - be, so blei - be un - ser Band. *Allegro non troppo.*  
 freu - en, ein Gläschen Wein, ein Gläschen Wein nur schör - fet den Ver - stand. *Allegro non troppo.*

879

798 . V: S:

**SOPRANI.**  
 In je-dem Herz ent-glü- - he nur Luft und Frohsinn heut, und al-les das ent-flie- - he was die-sen Wunsch zer-

**TENORI.**  
 In je-dem Herz ent-glü- - he nur Luft und Frohsinn heut, und al-les das ent-flie- - he was die-sen Wunsch zer-

**BASSI.**  
 In je-dem Herz ent-glü- - he nur Luft und Frohsinn heut, und al-les das ent-flie- - he was die-sen Wunsch zer-

**CHOR.**  
 -streut, wo Lie-ben-de sich fin- - den, soll fest ihr Glück sich grün- - den, es blü- - he, es blü- - he, es blü-he See-lig-

- kelt, wo Lie-ben-de sich fin-den, soll fest ihr Glück sich grün-den, es blü-he, es blü-he, es blü-he See-lig-  
 - kelt, wo Lie-ben-de sich fin-den, soll fest ihr Glück sich grün-den, es blü-he, es blü-he, es blü-he See-lig-  
 - kelt, wo Lie-ben-de sich fin-den, soll fest ihr Glück sich grün-den, es blü-he, es blü-he, es blü-he See-lig-  
 - kelt, es blü-he Seelig-keit, es blü-he Seelig-keit, es blü-he See-lig-keit, nur See-lig-keit, nur See-lig-keit.  
 - kelt, es blü-he Seelig-keit, es blü-he Seelig-keit, es blü-he See-lig-keit, nur See-lig-keit, nur See-lig-keit.  
 - kelt, es blü-he Seelig-keit, es blü-he Seelig-keit, es blü-he See-lig-keit, nur See-lig-keit, nur See-lig-keit.

798.

